

市報 おぢや 2004. 7月号

第805号



もお～だめえ！ 地域対抗綱引き大会

県展小千谷展開催・・・2～3
次世代育成支援アンケート結果・・・4～5
全国大会出場おめでとう・・・6

お知らせ（健康）・・・16～17
お知らせ・・・18～21

県展小千谷展開催

県ジュニア展も同時開催

第59回新潟県美術展覧会（県展）の巡回展が7月27日（火）から8月2日（月）まで小千谷市総合体育館で開催されます。小千谷市における県展の開催は昭和61年の特別展以来18年ぶりです。全部門の優れた力作約500点が展示され、芸術の香り高い作品を身近に鑑賞できる絶好のチャンスです。ご家族おそろいでめったに見られない「県展」と「ジュニア展」をご鑑賞ください。

県展の開催にあたり、実行委員会の北村委員長、菊池副委員長、ジュニア展の開催について片貝中学校渡辺校長にお話を伺いました。



第59回県展長岡展写真部門（新潟県近代美術館）



県展小千谷展は市制50年の文化の象徴

県展小千谷展実行委員長

北村雄哉さん（平沢1）

市制施行50周年記念事業として小千谷市で県展が開かれることは、意義深いことだと思います。

今年の県展には市内から31人というこれまでにない入賞・入選者を出しました。

小千谷市にとりまして、文化の50年を象徴する出来事であると思われまます。

前回の特別展で私が長尾委員長のもと副委員長を務めてから18年が経ちました。その

時の入選者が16人でしたので、今年の成績は誠に立派と言うほかはありません。

県展を成功させるためには、まず開催地から大勢の入選者を出すことです。そうした意味では市内の作家の方が頑張ってくださいました。そして、次に大切なことは、いかに大勢の方から会場に足を運んでもらうかということです。

県展と並んで「新潟県ジュニア美術展」も同時開催され

ます。幼児から小、中学生徒の優秀作品約500点を一堂に集めました。

大人はもちろんのこと、子どもたちにとっても、素晴らしい作品に出会える機会です。大勢のみなさんからおいでいただきたいと思っています。

菊池副委員長をはじめ実行委員会のみなさん方とともに、市民をあげて県展小千谷展を成功させましよう。

県展・ジュニア展は
子どもたちにとって絶好の機会

市教育研究会
芸術教育推進委員会委員長
片貝中学校長 渡辺清滋さん

大人の県展と子どもたちのジュニア展が同時に開催され、これをとともに鑑賞できることは子どもたちにとってまたとない機会だと思っています。



美術の鑑賞は一人一人の人生を豊かにすることです。

ジュニア展は就学前の園児から中学生までの優秀作品が展示されるわけであり、作品鑑賞の中でそれぞれの年齢による感覚の違いを理解することにも役立ちます。

どんな表現の工夫をしているか、作者はどんな気持ちで描いているか、自分の感性に似ているかなど、知的好奇心を呼び起こしてくれます。

教育の場において「表現の活動」は大切なものです。鑑賞にあたっては、それぞれが自主的な鑑賞計画をもって訪れてもらいたいと思っています。

入場前売り券 好評発売中

社会教育課 ☎82-9111

入場料 / 400円(当日450円)

学生200円

ただし、中学生以下は無料

前売り券取扱所 / 市民会館、
総合体育館、勤労青少年ホーム、
支所・連絡所ほか

問い合わせ / 社会教育課(市民会館)



18年前にサンプラザで行われた県展特別展

「県展」に入選することはとても難しいことなのです。私は県展委員として、その厳重な審査に何回か立ち合ったことがあるのでなおさら痛感します。部門毎に数百点の作品が何回も審査員の厳しい目の前を巡回し徐々に選ばれていきます。一日中、審査の慎重な議論が続く、審査会場は終始はりつめた緊張感がみなぎります。

今年、今年度の県展は全部門の応募総数が5643点。入選したのは1072点でした。入選がいかに大変かお察し頂けるかと思えます。新潟県の県展は全国のトップレベルと言われます。歴史の古さと応募作品数の多さ、作品の質の高さが理由のようです。特筆すべきは、各時代を代表する芸術家を審査員に依頼してきたことです。東山魁夷、加山又造など大画伯たちが審査のため来県しており、この態勢は現在も引き継がれています。さて、このように

全国的にも高いレベルと評価される「県展」が18年ぶりに私たちの街にやってきます。ところが今年なんと31人の方々が入選、受賞されました。小千谷市始まって以来の県展入選の新記録でしょう。小千谷市制50周年の記念すべきこの年にこの快挙。芸術文化都市・小千谷市へのたくましい躍動の年になりました。



全国レベルの作品をご鑑賞ください

県展小千谷展副実行委員長・県展委員

菊池美秋さん(山寺)

次世代育成支援に関するアンケート結果

問い合わせ／健康福祉課 画83・3517

配布数

就学前児童用
 就学前児童の保護者1,601人
 小学校児童用
 小学校児童の保護者1,141人
 中学校生徒用
 中学校生徒の保護者602人
 (いずれも無作為抽出)

有効回答数

就学前児童調査：1,077人
 (有効回答率 67.3%)
 小学校児童調査：722人
 (有効回答率 63.3%)
 中学校生徒調査：394人
 (有効回答率 65.4%)

市では、次代を担う子どもと子育て家庭を総合的に支援する計画づくりの資料とするため、今年の2月に「次世代育成支援に関するアンケート調査」を実施し、その結果がこのたびまとまりました。
 このアンケートは、市内の子どもを持つ保護者の方から回答していただきました。平成17年度からの計画実施に向けて、現在、計画を策定中です。みなさんからいただいたアンケートの一部を紹介します。

子どもの生活リズム

【乳幼児期】

起床時間は午前7時ころが61・9%、就寝時間は午後9時ころが58・6%と最も多く、過去のデータから比較すると、乳幼児の生活リズムは改善傾向にあります。

しかし、親の起床時間は午前6時ころが最も多いものの、就寝時間については午後11時以降が半数以上を占める割合となっており、子どもの生活リズムにも影響を与えています。朝食の摂取については、「ほぼ毎日食べる」が

94・2%でしたが、「週に何回か食べない」、「ほとんど食べない」が4.6%あり、理由としては「食べたがらない」、「食べさせている時間がない」が高い割合を占めています。

【学童・思春期】

小学生・中学生の起床時間は、半数以上が午前6時ころになっています。

しかし、就寝時間を見ると、小学生は午後9時ころが44・3%、午後10時ころが40・7%となっていますが、中学生は午後11時以降が53・8%となっています。

朝食については、「ほぼ毎日食べる」小学生が92・8%、中学生は91・4%でした。「週に何回か食べない」、「ほとんど食べない」小学生が5.7%、中学生は6.4%あり、食べない理由としては「食欲がない」、「時間がない」が高い割合を占めています。また、中学生に対する「夜食(就寝2時間以内の飲食)を食べていますか?」の問いでは、「時々食べる」、「毎日食べる」が41・2%あることから、夜遅くまで起きて飲食していることにより、翌朝の朝食が食べられないと考えられます。



小千谷の明日を担う子どもたち(小千谷小学校にて)

子育てに関する不安

アンケートでは、子育てに関して不安や負担を「非常に感じる」、または「なんとなく感じる」とする就学前児童の保護者は50%以上となっています。また、「あまり感じない」、「まったく感じない」とする保護者は、子どもの年齢が上がるにつれて増えていきます。

小千谷市の小学生以下の子どもを持つ親が悩んでいるこ

とや気になることとしては、就学前児童の保護者は、「子どもとの時間を十分にとれないこと」や「仕事や自分のやりたいことが十分にできないこと」など複雑な悩みがあるようです。

一方、小学校児童の保護者は、「子どもの教育に関すること」、「友だちづきあいに関すること」など、子どもに対する心配が就学前児童の保護者より多く見られ、また、「子育てで出費がかさむこと」は子どもとの年齢に関係なく約

4割の保護者が悩んでいるとされています。(図2)

子どもの遊び場に関して「日ごろ感じていることを尋ねたところ、就学前児童の保護者は、「雨の日や冬季節遊べる場所がない」ことを70%近くの方が回答しています。また、「近くに遊び場がない」、「遊具などの種類が充実していない」ことを約20%の方が上げています。なお、小学校児童の保護者は「思い切り遊ぶために十分な広さがない」

ことも約20%の方が挙げています。

子どもとの外出の際に困ること、就学前児童の保護者は、「冬季節間の移動が制限される」を選んだ方が30%を超えています。

その他に「歩道や信号がない通りが心配」、「親子連れに配慮されたトイレがない」、「小さな子どもと食事をする場所がない」ことを約20%の保護者が回答しています。

また、小学校児童の保護者もほぼ同様の回答でした。

産休・育休制度をもっと整備してほしい。

育休をとりやすい環境を整えてほしい。

職場の休暇制度などに関すること。

【生活環境の整備について】

公園、遊び場の整備

道路、歩道整備

【経済的負担感について】

医療費の負担感

教育費の負担感

などについても多くの意見が寄せられました。

図1 就学前児童の保育サービス利用状況

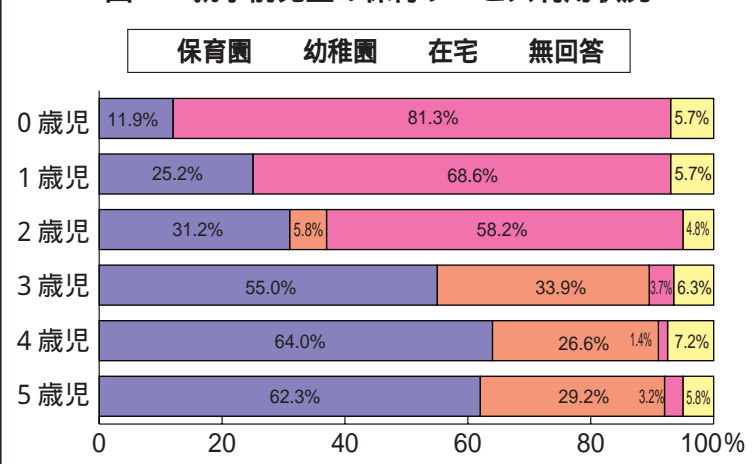
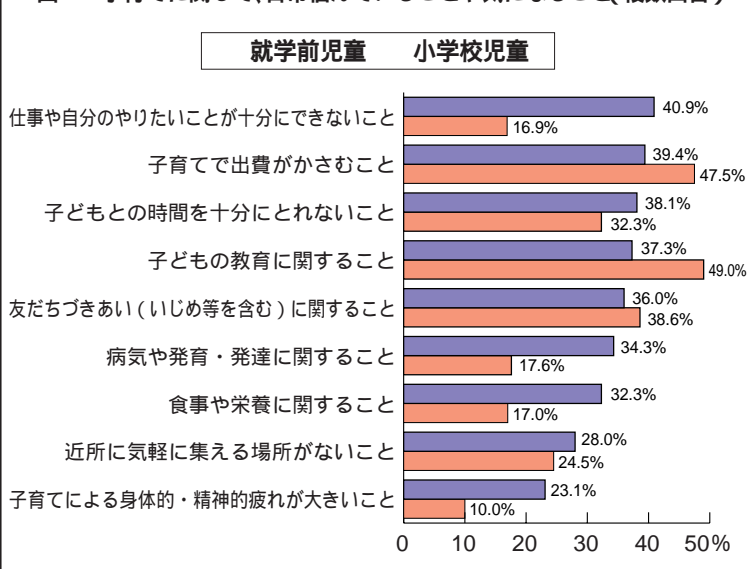


図2 子育てに関して、日常悩んでいることや気になること(複数回答)



次世代育成支援計画とは

現在、市で策定中の次世代育成支援計画は、急速な少子化や、家庭や地域を取巻く環境の変化を踏まえ、次の世代を担う子どもたちが健やかに生まれ、かつ育成される環境を整備する計画です。

小千谷市の少子化の状況を合計特殊出生率でみると、平成15年には1.62となり、国の1.29、県の1.34は上回っています。この数値は一人の女性が一生(15~49歳)の間に生むとされる子どもの数で、人口を維持するためには2.00が必要と言われています。

自由記入欄に寄せられた意見

自由に記入していただいたご意見の中で多かったものを紹介します。

【労働環境について】

このアンケートは、今後次世代育成支援計画の策定に反映させていくことになっています。また、集計結果をご覧になりたい方は健康福祉課で閲覧できます。

みなさんのご協力ありがとうございました。

全国大会出場おめでとう

市内から5競技で全国大会への出場が決まりました。そのみなさんをご紹介します。

ソフトテニス 谷口・小野塚組



小千谷ジュニアソフトテニスクラブの谷口諒さん(吉谷小6年・高畑)と小野塚哲也さん(小千谷小6年・栄町)のペアは、6月12日に三島町で開かれた新潟県小学生ソフトテニス選手権大会で準優勝し、7月30日に山形市で開催される全日本小学生ソフトテニス選手権大会への出場権を獲得しました。

また、両選手は2巡目を迎える新潟国体の強化指定候補選手になりました。

ユニバーサルホッケー 片貝ニュースポーツクラブ



片貝ニュースポーツクラブは昨年11月中里町で開催されたユニバーサルホッケーの県予選シニアの部で3勝1分けの成績で優勝し、全国大会への出場を果たしました。全国大会は、8月15日千葉県の浦安市で開催されます。

代表の安達博栄さん(五之町)は「クラブができて14年目です。学校開放を利用して練習してきました。自慢はチームワークです」と話していました。

柔道 永野達也さん



永野達也さん(安塚高校3年・平沢2)は6月3日から長岡市で開催された県高校総合体育大会柔道競技大会の団体戦で優勝し、7月31日に広島県呉市で開催される全国総合体育大会への出場を果たしました。また、個人100kg級でも2位となり、北信越大会にも出場します。

永野さんは中学校に入って柔道を始め、柔道の名門安塚高校へ進学しました。身長178cm、体重95kg、得意技は大外刈りです。

相撲 野澤公治さん



野澤公治さん(十日町高校3年城内2)は6月12日(土)に阿賀野市相撲場で行われた全国高校総合体育大会県予選の無差別級で準優勝し、8月2日から山口県豊浦町で開催される全国高校総合体育大会に出場することになりました。また、同日行われた団体戦でも準優勝をし、8月15日に行われる相撲の全国大会、青森十和田大会にも出場します。

野澤さんは身長168cm、体重100kgで得意は押し相撲だそうです。

水泳 須貝龍さん



須貝龍さん(東小千谷中学校1年・木津町・スイミングアカデミー小千谷所属)はフリッパーズカップ水泳記録会で50m平泳ぎ、新潟地域クラブ対抗水泳競技大会で100m平泳ぎのジュニアオリンピック参加標準記録を突破しました。

これにより8月26～30日に東京辰巳国際水泳場で開催される全国ジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会の50m・100m平泳ぎ(12歳の部)に出場します。



市制50周年

50人に

聞きました

宮川恵美子さん（城内3）

（7月3日白山運動公園にて）

「小千谷」と聞いてイメージするものは着物、織物でしょうか。

小千谷で好きなところは「ぼっぼの里公園」です。花壇など手作りのところが気に入っています。実は明日町内で、この「ぼっぼの里公園」の草刈りをする事になっています。

小千谷は交通の面でもそこそ便利ですし、欲しいものなどはこれといって思い浮かびません。

小千谷小学校の再編の問題については、親としては、運動会などで子どもの参加の機会が少なく規模が大きすぎるのではないかと感じますが、子どもの方は今のままが良いと言っています。

これから残してもらいたいものとしては、小千谷人のいざというときに一致団結する気風です。おぢやまつりの市民総参加の花火は市民の団結という意味でも花火の見事さでも対外的に誇っていけるものだと思います。



多賀昌樹さん（両新田）

（7月4日「こいこい万灯作り」の参加者、市民体育館にて）

私は岡山県生まれで、2年前まで大和町に6年間住み小千谷に来ました。来る前には「小千谷」については、新潟県全般のイメージでもある「雪」しか想像できませんでした。住んでみると道路除雪もよく不便を感じることはありませんでした。

あったらいいなあと思うものとしては、冬や雨の日に子どもと遊べる屋根がついている施設です。

住んでみて小千谷はお祭りの多いところだとびっくりしました。特におぢやまつりの花火は家からも見え、気に入っています。

小千谷の人が将来にわたって残して行ってもらいたいものとしては伝統の縮とか小千谷そばなどの文化だと思います。私は関西の「うどん」の食文化圏に育ちましたが、小千谷そばはおいしいと感じました。



このコーナーでは、小千谷と聞いてイメージするもの、小千谷の好きなところ、市に望むことなどについてお聞きしています。

コイヘルペスウイルス (KHV)病を防ぐには みなさんの協力が必要

平成15年11月に茨城県霞ヶ浦で発生したコイヘルペスウイルス(KHV)病が、千曲川水系の民家の池のコイ(マゴイ、錦鯉)においても発生が確認されました。



このことから新潟県は、千曲川でのコイの異常多量死は確認されていないものの、安全確保のために信濃川水系へのコイの放流並びに信濃川水系からのコイ用飼育水の取水などの当面の自粛を、関係市町村及び関係団体に要請しました。

このため、泳ぐ宝石「錦鯉」の原産地である小千谷市として錦鯉を守り、コイヘルペスウイルス(KHV)病を防ぐためにみなさんの協力が必要です。

次のことを守っていただきますようお願いいたします。

川や湖、釣り堀などで釣ったコイをほかの川や湖・池などに放さないようにしてください。

飼育しているコイや死んだコイを川や湖・池などに放したり、捨てたりすることはやめてください。

また、大量死などの異常を確認した場合は、早急に連絡をお願いします。

連絡先 / 農林課 ☎83-3510



トラクターが先導 池ヶ原クロスカントリー大会

池ヶ原クロスカントリー大会が6月20日(日)池ヶ原小学校を発着に行われました。自然豊かなコースで行われるこの大会、名物はトラクターの先導です。この大会には市内のほか、遠く市外からの参加もあり、子どもたちから高齢者まで、各部に分かれレースが繰り広げられました。

沿道には厳しい暑さのなか、家族や知り合いの選手の健闘に熱い声援を送る大勢の人たちの姿が見られました。



和泉小学校「小千谷の名物作り隊」自作のお菓子を持って市役所を訪問

6月10日(木)和泉小学校の6年生16人が市役所を訪問、児童たちが「小千谷の名物作り隊」活動で製作した6種類の菓子を市長、議長などに試食してもらいました。

試食をした関市長は「小千谷の名物を作ってくれてありがとうございました。小千谷市もこれから市内にある食材を生かして、地域の活性化を図っていこうとしているところです。みなさんのこの取り組みは、市に先駆けたアイデアで素晴らしいことだと思います」と感想を話していました。



3幼稚園が「こいこい万灯」を製作

7月4日(日)市民体育館で市内3幼稚園の園児と保護者約300人が参加して錦鯉を型取った「こいこい万灯」づくりが行われました。

この「こいこい万灯」はおぢやまつりの万灯行列の際に引き万灯に飾り付けるもので、青年会議所の指導のもと、それぞれの家族が思い思いの色付けをして楽しみました。



西脇順三郎を偲ぶ会記念講演会

ノンフィクション作家工藤美代子さんが講演

西脇順三郎を偲ぶ会記念講演会が6月5日(土)市民会館で開かれ、ノンフィクション作家工藤美代子さんが「私の出逢った西脇順三郎先生」と題して講演しました。

工藤さんは実父である池田恒雄さんのもとの、中学2年生の時に西脇順三郎に逢って、「詩はどういうときに書くものですか」と尋ねたところ「詩って美しいものを書きたいために書くんだよ。詩なんて書いてもしょろがないんだよ」と答えられたなど、多くのエピソードを語りました。

市制施行50周年記念

交通安全市民大会開催

市制施行50周年記念交通安全市民大会が6月12日(土)、市民会館で開催されました。

大会では高齢者、若者、子どもの代表がそれぞれ交通安全宣言を行い、交通安全を誓いました。また、アトラクションでは新潟県警察音楽隊・カラーガード隊のみなさんによるステージが華やかに繰り広げられました。

このあと交通安全パレードが行われ、約600人の市民が、新潟県警察音楽隊・カラーガード隊の先導により、市民体育館前から本町2丁目までパレードを行いました。

交通安全宣言をする子ども代表



アトラクションでは新潟県警察音楽隊・カラーガード隊が華やかに共演



園児から高齢者まで参加した市中パレード



ちぢみの里で保育園児が七夕飾り

6月30日(水)、七夕を前にすみれ保育園の園児65人が、ちぢみの里の玄関に七夕飾りを取り付けました。

園児たちはこの日のために保育園で願いごとを書いておきました。笹の葉に付けられた短冊には、「折り紙がうまくなりますように」「スイミングが上手になれますように」などかわいらしい願いがとがありました。



緑の田を見ながら東小千谷健康ウォーク

梅雨晴れ6月13日(日)、第17回東小千谷健康ウォークが10キロ、15キロの2コースに88人が参加して開催されました。

東小千谷体育センター前を午前10時一斉にスタートし、15キロは元中子から信濃川の土手を通り旭橋、小千谷大橋を渡り、木津の八海山を巡るコースです。参加者たちは、信濃川の風景や緑の稲が成長した田などに目やりながら元気いっぱい歩いていました。

歌舞伎舞踊・長唄の「越後獅子」と「小千谷縮」

「娘道成寺」「汐汲」「藤娘」等とともに代表的な歌舞伎の舞踊劇「越後獅子」

の、囃子の部分にあたる「長唄」の中に、「小千谷縮」の名称が、美しく歌い籠められています。



「打つや太鼓の音もすみわたり、角兵衛角兵衛と招かれて、居ながら見せる石橋の、浮世を渡る風雅者、一人旅、寝の草まくら、お前、女を巻るぢないが、涙も決たり水仕事、あゝまたびの、たのしみを一人、笑して、来りける、越路がた、お國名物は様々あれど、田舎訛りの片言交り、ししうたになる言の葉を、雁の便りに届けてほしや、小千谷ちぢみのどこや、見え透く國のならひにや。(後略)

ふと、暗誦・朗誦したくなるような、七五調を基調としたこの美しい詞章の中

の語句について註記すれば、「浮世」は江戸時代中頃の流行語で、「浮世絵」「浮世草子」「浮世風呂」等の語例に見られるとおり「現世」の意、別に「憂き世」の語を配して暗いイメージも持つ語。「ししうたに」は、原本は「ししうさに」とあつて難解です。「白兔」だとの説もあるようですが、「ここでは、ししうた(獅子唄)」としておきます。「見え透く」は「小千谷縮」の縁語。

題名の「越後獅子」は、京都方面での呼称。江戸方面では「角兵衛獅子」と呼び、越後の国の中では、その発祥の地の西蒲原郡月瀉村にちなんで「蒲原獅子」又は「月瀉獅子」と呼んだと言います。「角兵衛獅子」と一般には呼ばれていますが、その名称は「蒲原獅子」の呼び名が訛ったものとも言われる一方、「角兵衛」とは、獅子頭を造った彫り師の名であるとの

豆菜のサラダ

材料(4人分)

ゆでた大豆80g、小松菜240g、ニンジン50g、ツナ缶(ノンオイル)40g、炒りごま大さじ1、酢大さじ2と1/2、砂糖大さじ1弱、しょうゆ大さじ1と1/3、ごま油小さじ2

作り方

小松菜は塩ゆでして適当な大きさに切り、水気を絞る。ニンジンは短冊に切って茹でる。ツナ缶は汁気をきっておく。炒りごまは半ずりにして調味料と混ぜ、とゆでた大豆を加えて、混ぜ合わせて盛り付ける。

栄養価(1人分)

エネルギー100kcal、たんぱく質6.7g、脂質5.1g、塩分1.0g

調理：小千谷市食生活改善推進委員



わたしたちのがっこう 塩殿小学校



6月6日に行われた創立130周年記念学校・学区大運動会



私たちの塩殿小学校は、今年130周年を迎えます。6月6日に行われた運動会は、例年と少し違う運動会となりました。まず、スロークリケットには「130年目の歴史を刻み」という言葉が入りました。130年目の運動会をよりよいものにし



紹介者 6年 平澤 香さん

創立130周年記念

学校・学区大運動会

たいという私たちの願いがこもっています。次に、私たちが入学して初めて万国旗が張られました。万国旗の下で競技する全校のみんながともうれしそつに見えました。さらに「130周走」という競技も行いました。これは全校が分担した130周走というものです。私たちが1周走るたびに保護者の方が花を一つずつボードに貼ってくださいます。130周走り終わったとき、ボードには真っ赤な花ができた「130」という文字ができました。

説、舞踊集団の元締とか舞踊の創業者とする説、または、すぐれた踊り手の名である等の諸説があるようですが、結局は不明確。

長唄舞踊の「越後獅子」は、1811年（文化8年）江戸中村座で三世中村歌右衛門が初演した七変化「遅桜手爾葉七字（おそざくらてにはのななもじ）」の一曲で、篠田金次作詞九代杵屋六左衛門作曲。（後年ブッチー二が、「蝶々夫人」の中にも、その一部をとり入れているとも言われています。）

その舞台は、代々の坂東三津五郎の当り芸と言われ、小さな獅子頭を頭にのせ、太鼓を胸につけ、裁着袴（たつつけばかま）と赤い前垂れ手甲の衣裳で、旅芸人角兵衛獅子の姿となって踊ります。踊りの終りの部分では襷（たすき）がけで布晒（ぬれぼし）の技を演じます。これも「小千谷縮」の風習をとり入れた手法だと言われています。

とにかくこの、郷愁を感じさせる越後の民俗芸能「角兵衛獅子」が、江戸中期以来全国を回って郷土色豊

かな舞踊を伝えて来ましたが、その衣裳に、全盛期の「小千谷縮」が使われていたらしいこと、更にその舞踊を素材とした歌舞伎の最も華々しい舞台で、私たちの「小千谷」という地名が長唄の唄声として美しくひびいていることに留意したいと思います。

参考資料・「名作歌舞伎全集（東京創元社）」
市文化財調査審議会委員長 山本 清 記

ちぢみの里の利用券が当たる

広報クイズ

解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあると担当はうれしいのですが...



問題 横町（平成）の巫女爺は市文化財に指定されている歴史のあるものです。さて、その始まりは約何年前と言われているでしょうか。

（ヒント12ページ）

80年 230年 360年

応募先 〒947-8501
小千谷市役所総務課広報広聴係あて
（住所不要）

締切 7月24日（土）（当日消印有効）
6月号の答えは、西脇順三郎でした。
抽選の結果次の方が当選しました。
吉原一英さん 渡辺とみさん 小林恵子さん

グループ紹介

32



横町屋台人形巫女爺保存会

230年の伝統を今に
二荒神社祭礼に踊る

紹介者 副会長 山關茂さん
(平成1)

二荒神社の祭礼に演じられる巫女爺。出番を前に練習に励む横町屋台人形巫女爺保存会のみなさんを冬堀町集会所に訪ね、副会長であり、芸能部長で唄を担当する山關茂さん

んに巫女爺のルーツや保存会の活動についてお話を聞いてみました。

「横町（現平成）の巫女爺は明和4年横町の旅籠風長に旅人が逗留し、宿賃の不足分として人形の首を残して行き、それに染物屋池喜の職人が着物を着せて踊らせたのがルーツとされています。今から237年前のことといわれています。そして、約170年前から二荒神社の夏祭りに演じられるようになり、爺だけでは寂しいだろうと巫女と一緒に踊るようになりました。昭和47年には市文化財の指定を受けました。保存会の会員は現在59人で実際に演じる芸能部は20人でそのうち囃子が13人、踊りが7人です。昔

から二荒様の祭りをめざし稽古をし、7月9日・10日・11日の3日間は本稽古といって町内の子どもたちに見せる習わしでした。昭和62年には国立劇場にも出演しました。今年は10月3日に市制施行50周年を記念して、中越地区の9団体が出演して、市民会館で『巫女爺踊り』が行われます。ぜひ、市民のみなさんから見ていただきたいと思います」と話してくださいました山崎さん。ご自身は巫女爺に関わること50年、昨年設立された巫女爺連絡協議会の会長さんでもあります。最後に、「今年の二荒様の祭りに、県の文化財審議委員の方々が巫女爺の調査にこられたという話があります」と教えてくださいました。

巫女爺保存会芸能部のみなさん



スポーツ少年団訪問 21



少年野球片貝ジャガーズ
スポーツ少年団

野球を通じ仲間づくり



片貝ジャガーズはスポーツ少年団としての登録は昨年からです。が、結成されて今年でちょうど10年目となります。団員は男子36人、指

導者が10人です。

今年から団員の募集を小学3年生にまで枠を広げました。片貝の子どもたちはかりですので、野球を通じての仲間づくりを大切にしています。最近の成績は6月5日(土)に開催された市内のスポーツ少年団野球大会で準優勝しました。

募集/小学3年生以上
年会費/6千円、

練習/第1・3・5日曜日、第2・4土曜日、午前9時～正午、火曜日午後5時30分～7時30分 片貝スポーツ広場

連絡先/佐藤正美さん
(屋敷) 84・2677

市制50周年
思い出の写真



台風15号による大洪水（昭和58年8月23撮影）

写真提供と話

稲餅年雄さん（船岡3）

昭和58年8月台風15号により22日から1日中雨が降り続き、23日午前3時ころから強風雨と変わりました。信濃川の増水により、川岸町、下町などが床下浸水となりました。

私はこのとき信濃川発電所に勤務していました。発電所の通路も水で埋まり水位も刻々と上がってきました。職員が総出で土囊積みをしましたが、土囊も限られた数しかなく、手の施しようがありませんでした。作業にあっていた私も胃がちくちくと痛んだことを覚えています。

増水はあと30cmで電気のモーターがある地下に入るところで止まり、危機的な状況を脱しました。

このときの大洪水は死者が出たほか、信濃川の河川敷（通称＝島）の田んぼも水没し、土砂が流失しました。

大洪水の恐ろしさを目の前で体験し、人間の力では防ぎようのない自然の力に頭が真っ白になったことが何十年も過ぎた今でも頭の隅から離れることのない記憶として残っています。

市では小千谷市制50年の歴史を伝える写真を貴重な写真をお持ちで、このコーナーに登場して下さる方を募集しています。連絡がほしい広報広聴係がお伺いします。

連絡先 / 総務課広報広聴係 ☎83-3506



国民健康保険税納税通知書を発送

国民健康保険税は、加入者のみなさんが病気やけがをしたときに医療費の支払いにあてられる大切な財源です。このたび、平成16年度の国民健康保険税額が確定しましたので、7月15日(木)に納税通知書を発送します。

今年度の税率は？

平成16年度の税率は、昨年と同じです。税率は下の表をご覧ください。

世帯主の名前で発送します。

国民健康保険は、世帯単位での加入のため、加入している方の所得等をもとにその世帯の保険税額が算出されます。このため、世帯の代表者である世帯主の名前で納税通知書を発送しています。

7月から納める税額は？

4月から6月までの3か月の保険税は、前年度の税額をもとに暫定的に決定した金額で納めていただきました。7月から来年3月までは、このたび確定した保険税額が

ら4月から6月までに納めていただいた額を差し引いた残りの額を、9カ月に分けて納めていただくこととなります。

社会保険に加入していても納税通知書が届くことがあります。

4月以降、社会保険などに加入した世帯であっても、納税通知書が届くことがあります。これは、4月からの税額を精算した結果生じた過不足を通知するものです。不足となった金額は納めていただくことになり、また、納め過ぎとなった金額はお返しします。

口座振替のご利用を

国民健康保険税も、簡単に便利な口座振替による納付をお勧めします。口座振替の申込みは、市内の金融機関で

きます。口座からの引落日は納期限の日です。

保険税は納期内に納めましょう。

国民健康保険税が、災害などの特別な事情がないのに納期限から1年を経過するまでの間に納付されない場合、被保険者証を返していただき、これに代えて資格証明書が交付されます。資格証明書で医療機関を利用した時は、医療費は一旦全額自己負担となり、後日申請によりその7割が支給されます。保険税が完納されると認められる時などは、被保険者証が再交付されます。

保険税の問い合わせ/
税務課 ☎83・3508
変更届などの窓口/
市民生活課 ☎83・3509

平成16年度 国民健康保険税

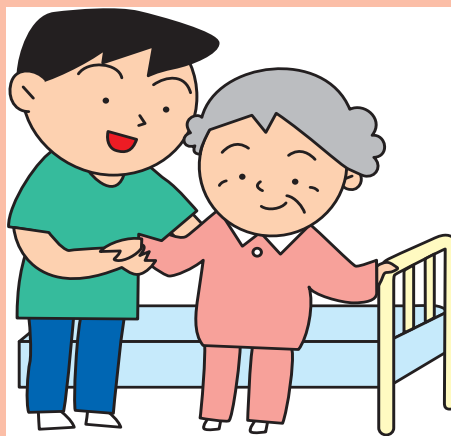
税率 ~ の合計が税額となります。

区分	内容	医療分税率	介護分税率
所得割	前年中の総所得金額から基礎控除額(33万円)を引いた額に税率をかけて計算します。	6.7/100	0.9/100
資産割	平成16年度固定資産税のうち、土地・家屋にかかる分の税額に税率をかけて計算します。	20.0/100	4.0/100
均等割	被保険者1人あたり	18,000円	4,000円
平等割	1世帯あたり	23,000円	3,000円

医療分は53万円、介護分は8万円が上限となります。

介護分は40歳以上65歳未満の方(介護保険の第2号被保険者)のみが該当となります。

平成16年度 介護保険料額が決まりました 納入通知書をお届けします



介護保険は、介護が必要な方を社会全体で支えるため、みんなで助け合う社会保険制度です。

65歳以上の方の介護保険料の納め方は、年金から差し引く方法（特別徴収）と、納付書もしくは口座振替で納めていただく方法（普通徴収）の2通りです。

- ・特別徴収対象者：8月2日（月）に通知書を発送します。
- ・普通徴収対象者：7月15日（木）に納付書を発送します。

65歳以上の方の介護保険料は、前年中の本人や家族の所得などに基づいて5段階別に計算されます。（下表）

介護保険料は原則として特別徴収ですが、次に該当する方は普通徴収で保険料を納めていただきます。特別徴収はできませんのでご了承ください。

遺族年金、障害年金、老齢福祉年金のみ受給されている方
年金支給額が年間18万円（月額1万5千円）未満の方
現況届の遅れなどの理由により、一時的に年金支給が遅れた方
年金担保貸付の返済が開始された方

退職共済年金を受給されている大正15年4月2日以前に生まれた方で、昭和61年4月1日以降に退職された方
平成15年4月2日から平成16年4月1日の間に転入または65歳に到達された方
平成16年9月まで

普通徴収

10月から

特別徴収

（例外あり）

平成16年4月2日以降に転入または65歳に到達された方
平成17年9月まで

普通徴収

所得更正などにより、年度途中で保険料段階が変更となった方

介護保険料を滞納している
と、滞納期間に応じて、介護サービスの利用が制限される
場合があります。保険料納付
にご協力をお願いします。

介護保険料の問い合わせ/
税務課 ☎83・3508

段階	対象者	保険料額算式	16年度保険料（年額）
第1段階	老齢福祉年金受給者でその属する世帯全員が市民税非課税の方、生活保護を受けている方	基準額 × 0.5	18,000円
第2段階	世帯全員が市民税非課税の方	基準額 × 0.7	25,200円
第3段階	世帯に市民税が課税されている方がいるが、本人は市民税非課税の方	基準額	36,000円
第4段階	本人に市民税が課税されていて、合計所得が200万円未満の方	基準額 × 1.3	46,800円
第5段階	本人に市民税が課税されていて、合計所得が200万円以上の方	基準額 × 1.6	57,600円

介護サービス利用の問い合わせ

高齢福祉課 ☎83・4060

うぶごえ教室

病院などで母親学級などを受講された方にもお勧めします。

日時 / 8月11日(水)、午前9時～正午

対象 / 妊婦、1歳未満の子どもの母親など

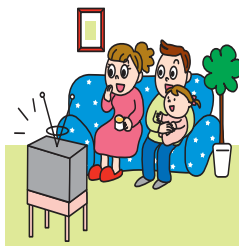
会場 / 健康センター

内容 / 母乳育児と妊娠中、産後の過ごし方などについて・料理実習、会食交流会

持ち物 / 母子健康手帳・エプロン、三角布

参加費 / 無料

申込 / 8月6日(金)まで、おさんとご一緒でも参加できます。



心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。

日時 / 8月9日(月)午後1時半～3時

会場 / 健康センター

申込締切 / 8月6日(金)

お年寄りの心の相談会

物忘れ、ボケ症状などでお困りの方やその家族の相談を精神科医師が無料でお受けします。

日時 / 8月23日(月)、午後1時30分～3時30分

会場 / 健康センター

申込締切 / 8月20日(金)

痴呆老人をお世話する家族のつどい

日ごろの介護で困っていることや工夫などの意見交換をしませんか。申込は必要ありません。当日会場においてください。

日時 / 8月9日(月)、午前9時30分～11時

内容 / 座談会「介護が続けられるコツって何」

会場 / 健康センター

脳卒中後遺症者家族のつどい

脳卒中後遺症をもち、生活されている方のご家族を対象に開催しています。ご本人との関わり方や介護の方法など、毎日の介護の中で様々な思いが生まれます。そんな思いをみんなで語り合いませんか。当日会場においてください。

日時 / 8月23日(月)午前9時30分～11時

会場 / 健康センター

内容 / 座談会

乳幼児の健康診断

会場は健康センターです

4カ月児健康診査

日時 / 8月19日(木)、午後1時～1時15分受付

対象 / 平成16年3月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、バスタオル、替え用オムツ

その他 / 離乳食講習会を同時に行います。

10カ月児健康診査

日時 / 8月18日(水)、午後1時～1時15分受付

対象 / 平成15年9月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、替え用オムツ

その他 / 離乳食後期の講習会を同時実施。

1歳6カ月児健康診査

日時 / 8月24日(火)、午後1時～1時20分受付

対象 / 平成15年1月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳

その他 / 歯科検診を同時に行います。

歯をみがいて来てください。



2歳児歯科検診

日時 / 8月26日(木)、午前9時～9時

10分受付

対象 / 平成14年7月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、お子さんの歯ブラシ

その他 / 幼児食講習会、歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。

3歳児健康診査

日時 / 8月25日(水)、午後1時～1時20分受付

対象 / 平成13年7月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート

その他 / 尿検査、歯科検診を同時実施。歯をみがいてきてください。また、会場で採尿しにくいお子さんは、清潔な容器に入れてお持ちください。

* 神経芽細胞腫検査の休止に伴い、これまで4カ月児健診で配布していた検査セットは今後行いません。

* 発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においてください。

献血バスゆうあい号

みなさんのご協力をお願いします。(全血献血)

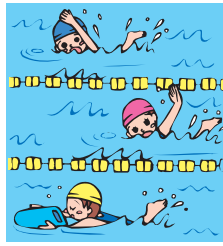
期日 / 8月2日(月)

時間・会場 / 午前9時30分～午後3時30分、(株)第一測範製作所

期日 / 8月22日(日)

時間・会場 / 午前9時30分～11時、サンプラザ 午後0時30分～3時30分、おぢやまつりお祭り広場(第四銀行小千谷支店前)

健康 の情報



8月の予定

胸部レントゲン検査・基本健康診査日程表

対象	月日	受付時間	会場
上ノ山1、2、3、4、5丁目	8.2(月)	9:00～11:00	上ノ山クラブ
		13:00～14:30	
山谷、坪野(下) 平成1丁目	8.3(火)	9:00～10:30	山谷小学校 健康センター
		13:30～15:00	
本町、平沢	8.4(水)	9:00～11:00	健康センター
		13:00～15:00	
千谷川、平沢	8.5(木)	9:00～11:00	健康センター
		13:00～15:00	
城内、平沢	8.6(金)	9:00～11:00	健康センター
		13:00～15:00	

胃集団検診日程表

対象	月日	受付時間	会場
川井本田、新田、真皿 蘭木	8.18(水)	8:30～10:30	川井コミュニティセンター 蘭木ふれあいセンター
	8.19(木)	7:45～8:30	
塩谷、十二平	8.20(金)	9:30～11:00	塩谷集落センター
市之沢、芹久保、山新田、北山、若橋		8:30～11:00	
山谷、坪野(下)	8.27(金)	8:30～11:00	山谷小学校

子宮がん・乳がん検診日程表

対象	月日	受付時間	会場
片貝(町裏、表三之町、稲場、屋敷、四之町、高見、新屋敷、五之町、八島、沼田、池津、山屋、鴻巣) 西小千谷(土川、上ノ山1～3)	8.9(月)	13:45～14:30 外科外来の前で 両検診を同時に 受け付けます。	小千谷総合病院
	8.30(月)		
片貝(一之町5区、二之町、茶畑、町裏、表三之町、稲場、屋敷、四之町、高見、新屋敷、五之町、八島、沼田、池津、山屋、鴻巣) 西小千谷(土川、上ノ山1～3)	8.2(月)	13:30～14:00 総合受付の前で 両検診を同時に 受け付けます。	魚沼病院
	8.9(月)		
	8.30(月)		
片貝(稲場、屋敷、四之町、高見、新屋敷、五之町、八島、沼田、池津、山屋、鴻巣) 西小千谷(土川、上ノ山1～4)	8.3(火)	9:00～12:30 15:00～17:30 両検診を同時 に受け付けま す。	森平レディス クリニック
	8.6(金)		
	8.10(火)		
	8.17(火)		
	8.20(金)		
	8.24(火)		
	8.27(金)		
	8.31(火)		

各種検診のご案内

指定された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けてください。

受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方は、健康センターまたは検診当日、会場の受付にお申し出ください。

胸部レントゲン検査(結核定期健康診断)

結核予防法で受診が義務付けられています。職場・学校・病院などで検査を受ける機会のない方は受診してください。

対象 / 16歳以上(学生を除く)

料金 / 無料

基本健康診査

生活習慣病予防のため、年に1回は健診を受けましょう。

対象 / 16歳以上

検査項目 / 計測・尿検査・問診・
血圧測定・診察・血液検査・心電
図・眼底検査

料金 / 無料



胃集団検診

対象 / 40歳以上の方

料金 / 1,000円(70歳以上は無料)

大腸がん検診を希望する方は、胃検診会場でお申込ください。容器を配布します。

子宮がん・乳がん検診

必ず個人通知が届いてから受診してください。指定された日が都合の悪い方は、日程表の日時にお出かけください。

日時 / 表のとおり

対象 / 30歳以上の女性

料金 / 子宮がん1,000円・乳がん300円(70歳以上の方は無料)

その他 / 申し込みをされていなくて、検診を希望される方は、健康センターへご連絡ください。

思春期保健電話相談

思春期の性や体の悩み、性感染症、避妊・不妊、その他に更年期障害などについて、思春期保健相談士が、相談をお受けします。また、来所相談にも応じます。

日時 / 8月28日(土)、午後1時～4時

相談受付先 / 健康センター ☎83-3640





第12回池ヶ原スノーフェスティバル

真夏に雪を楽しみませんか。

日時 / 7月31日(土)午前11時～午後10時

場所 / 雪蔵の里(池ヶ原)

内容 /

昼の部 みこし行列、防災・防火体験コーナー、ファーマーズマーケット 雪蔵音頭

問い合わせ / 実行委員会田中 ☎090-2164-2134

金倉山夜景を楽しむ会

夏の夜、涼風が吹き抜ける小千谷市で一番高い金倉山からの夜景を楽しみませんか。

日時 / 7月31日(土)午後6時～午後9時

午後6時小千谷駅前出発(バスで送迎)

コース / 小千谷駅前～木喰観音見学～金倉山駐車場～(徒歩)～金倉山展望台

参加費 / 1人3,000円(当日現地で徴収)

定員 / 50人

申込 / 7月23日(金)までに、東山連絡所へ☎59-2003

「家庭犬のしつけ教室」

日時 / 第1日7月22日(木)午後6時30分～9時、第2日7月29日(木)午後7時～9時、第3日8月5日(木)午後7時～9時

会場 / 小出郷福祉センター ピロティー

定員 / 20人程度

参加条件 全日程参加できる方(同一人物) 原則として生後1年以内の犬 5種混合以上ワクチンを接種している

準備するもの / リード等制御できるもの 犬が喜ぶ食べ物もの 受講料1,000円

申込期限 / 7月20日(火)

申込・問い合わせ / 小出地域振興局健康福祉部 魚沼動物保護管理センター(動物愛護協会小出支部事務局) ☎025-792-8621

市制施行50周年記念事業小千谷の表記決定

「小千谷の表記」の募集したところ33点の作品の応募があり、次の方の作品が優秀賞と決定しました。

漢字の部 大橋立美さん (本町2)

ひらがなの部 瀬沼昭二さん (日吉2)

ローマ字の部 棚橋克広さん (三島町)

作品は、市が行う記念事業の印刷物に使用します。



図書館だより

図書館 ☎82・2724

図書館ホームページも
ご覧ください

<http://www.lib.ojiya.niigata.jp/>

緑陰移動図書館

木陰で楽しいつどいを行います。絵本の読み聞かせ、大型紙芝居、エプロンシアターなどのほか、本の貸し出しも行います。おさそい合わせのうえおいでください。

期日	時間	会場
7月27日(火)	9:30～10:30	吉谷保育園
7月28日(水)	9:15～10:00	すみれ保育園
7月29日(木)	9:30～10:30	東山連絡所
7月30日(金)	9:30～10:30	川井明口神社
	14:45～15:45	岩沢保育園真人分園
8月4日(水)	9:30～10:30	岩沢不動寺
8月6日(金)	9:30～10:30	高梨保育園
8月10日(火)	9:30～10:30	片貝忍字亭

本とあそぼう全国訪問『おはなし隊』in小千谷 たくさんのお子さんの児童書と楽しい「おはなし」をたくさんおせて、全国をキャラバンカーで巡回している「おはなし隊」が小千谷にやってきます。

どうぞ家族そろってご参加ください。

日時 / 7月18日(日)午前10時～11時

会場 / 勤労青少年ホーム(旭町)

前半:キャラバンカー見学(車内に展示約350冊の児童書を自由に読んでください)

後半:おはなし会(2～8歳児対象、先着約50人)

この事業は講談社創業90周年読書推進事業として全国で開催されています。

ボランティアグループおはなし会

毎週火曜日午後3時30分～4時

8月3日(火)、10日(火)、17日(火)、24日(火)、31日(火)

毎月第3日曜日午後2時～2時30分

8月15日(日)

会場・・・図書館1階『おはなしのへや』

児童手当が小学校3学年修了まで 引き上げられました

問い合わせ / 市民生活課 ☎83-3509

平成16年6月18日に児童手当法の一部改正法が施行され、児童手当の支給対象年齢が、小学校就学前から小学校第3学年修了前（9歳年度末）まで引き上げられました。該当する方は9月30日(木)までに請求手続をしてください。

改正に伴う新規請求等は9月30日(木)までに受付したものに限り、特例的に4月1日（または支給要件に該当した日）にさかのぼって支給されます。

受付場所 / 市役所市民生活課・支所・連絡所・住民票交付センター（わんパーク）

住民票交付センターのみ土・日（午前9時30分～正午）も受付けます。

平成16年度小学校入学児童等（平成9年4月2日生まれ～平成10年4月1日生まれ）の保護者の方

平成16年3月31日まで、当該児童に係る児童手当を受給していた保護者の方は、特段の手続きは必要ありません。（児童手当は4月以降も引き続き支給されます。）

上記に該当しない保護者の方で、受給資格がある場合は、認定請求が必要になります。

平成16年度小学校2・3年生の児童等（平成7年4月2日生まれ～平成9年4月1日生まれ）の保護者の方

現在、児童手当等を受給していない保護者の方は認定請求、現在すでに就学前児童について児童手当等を受給されている保護者の方は額改定認定請求が必要となります。

手続に必要なもの

認定請求

印鑑・健康保険被保険者証の写しまたは年金加入証明書（請求者が厚生年金加入者等の場合）・請求者名義の口座（できるだけ市内の口座をお願いします。郵便局は振込できません）・児童手当用所得証明書（平成15年1月2日以降の転入者のみ）必要な証明書が転入年月により変わる場合があります。事前にお問い合わせください。

請求者は児童を養育している方で生計の主体者になります。

○額改定認定請求

印鑑

用紙類は受付場所に備えてあります。

（注）所得が一定額以上の場合、児童手当等が支給されない場合があります。（下記参照）公務員の方は勤務先に届け出てください。

扶養親族の数	所得制限限度額	
	国民年金加入者	厚生年金等加入者
0 人	3,010,000円	4,600,000円
1 人	3,390,000円	4,980,000円
2 人	3,770,000円	5,360,000円
3 人	4,150,000円	5,740,000円
4人以上	1人増すごとに38万円加算	

所得には一定の控除があり、上記は控除後の金額です。

食用油の処理のお願い

市民生活課 ☎83-3509

家庭などにおける合併処理浄化槽、農業集落排水処理施設、下水道をご利用の方をお願いします。



ご家庭で使われた天ぷら油などがこれらの施設に入ると、処理機能に障害を与えるだけでなく、施設で発生した汚泥の処理を行う、し尿処理場においても障害となります。

使用後の天ぷら油などは流し台に捨てずに、固めたり布などに吸収させ、燃やすごみとして処分しましょう。また、食堂などからでる廃油は産業廃棄物となります。適切に処理をしてください。

夏の交通事故防止運動実施

7月22(木)～31(土)

重点

- ・飲酒・暴走・疲労運転の追放
- ・シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底



Fasten seatbelt!

交通指導所開設

日時 / 7月26日(月)午前10時

場所 / 原信西小千谷店脇

飲酒運転の危険性を認識し、「運転するならば、酒を飲まない、飲ませない」、「酒を飲んだら、運転しない、させない」を徹底し、飲酒運転を追放しましょう。

シートベルトとチャイルドシートは万一の交通事故の時に身を守る大切な命綱です。大切なお子さんの命を守るためにも必ず使用してください。

子育てイベント・相談

わんパーク ☎81-7564

キラキラタイム

ブラックシアター「おばけちゃん」

日時 / 7月23日(金)午前10時30分～11時

内容 / いたずらっこのおばけの兄弟が、おばけの術で次から次へと大変身！なにがとびだすかな？どうぞお楽しみに！



子育てなんでも相談（個別相談）

日時 / 7月30日(金)午前10時～11時30分

子育て中の方や妊産婦の方で心配なことや気になることなどお気軽にご相談ください。助産師が相談をお受けします。

相談を希望する方は7月29日(木)までに予約をしてください。(電話可・無料)

その他 / 個別相談の時はお子さんをお預かりします。

問い合わせ / わんパークへ

ふれEyeボランティアスクール

社会福祉協議会 ☎83-2340

誘導歩行、点字の学習、盲導犬とのふれあいなどを通して、視覚障害者の理解と、ともに支えあう社会の実現を目指します。



日時 / 8月1日(日)午後1時～4時30分

会場 / サンラックおぢや

対象 / 小学校上学年・中学生・一般

参加費 / 300円(資料代・保険料)

申込・問い合わせ / 小千谷市社会福祉協議会

親子陶芸教室参加者募集

公民館 ☎82-9111

この夏休みに親子で陶芸を体験してみませんか？世界に一つだけの作品と思い出を作りましょう！

日時 / 8月1日(日)、午前9時～午後3時

会場 / 市民会館

内容 / 茶わん・マグカップなどの制作

対象 / 小・中学生とその親

持ち物 / 昼食、エプロン、手ぬぐいまたはタオル、竹ぐし、鉛筆、空缶または空瓶、新聞紙2～3枚、広報紙2～3枚、木の葉(葉脈の太いもの)、ぞうきん、不用なハガキ

参加費 / 親子2人で1,500円(1人750円)

定員 / 50組(100人)(定員になり次第締切)

申込 / 7月23日(金)までに公民館へ申し込みください。

いけばなこども教室

公民館 ☎82-9111

子どもを対象にした生け花教室を開催します。日本の伝統文化である生け花を体験し、子どもたちの豊かな心を育てるよい



機会です。秋の市総合文化展出品を目標と一緒に楽しく学びませんか。

日時 / 7月17日、8月7日、28日、9月4日、18日(すべて土曜日) 午前9時30分～正午、10月以降の日程は教室で連絡します。

会場 / 市民会館

対象 / 小学4年生～中学3年生

内容 / 生け花(自由花、生花)

講師 / 池坊小千谷たてはなの会会員
定員 / 25人(定員になり次第締め切り)

参加費 / 実費(花代、月1,500円)

申込 / 7月15日(木)までに公民館へ申し込みください。

原爆記録パネル展

企画財政課 ☎83-3507

市では平成4年に非核平和都市宣言を行い、核兵器の廃絶と平和の確立に市民一人ひとりが努力することを誓いました。

非核平和の大切さをより多くの方から理解していただくため原爆記録パネル展を開催します。

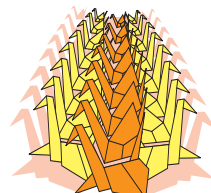
会場・期間 /

小千谷郵便局8月3日(火)～13日(金)

市民会館8月3日(火)～17日(火)

時間 / 各会場の閉館時間まで

内容 / 原爆に関する写真、絵の展示など



訪問販売に注意

ガス水道局 ☎82-4115

「水道水の調査に来た」「水質が悪く、このままでは体に良くない」などと説明し、浄水器等を販売する業者の訪問が相次いでいます。不審な業者が来た時は次の対応をしてください。

身分証明書の提示を求める。

名刺をもらう。

契約書にはサインやハンコを押さない。

しつこい場合は警察に連絡する。

ガス水道局では、みなさんに安心して飲んでいただけるきれいな水をお届けしています。

市税等の納期限

8月2日(月)

国民健康保険税(7月分)

介護保険料(7月分)

固定資産税・都市計画税

(第2期分)

お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/



山本山でジャガイモの花が満開
(6月下旬)

市制施行50周年記念事業

開運！なんでも鑑定団 「出張鑑定大会 in おぢや」観覧者募集

日時 / 8月22日(日)正午開場

午後1時開演

午後3時終演

会場 / 市民会館大ホール

入場無料

定員 / 400人

申込 / 往復はがき(1枚1人)の
往信用裏面に「郵便番号」「住
所」「氏名」「電話番号」、返信
用表面に「ご自身のあて名」を明
記してお申込みください。

あて先 / 〒947-0031 小千谷市土川1-3-3

小千谷市社会教育課「お宝鑑定団・観覧」係

その他 / 応募多数の場合は抽選のうえ、入場整理券(1枚1人)
をお送りします。

締切 / 7月30日(金)必着、結果は8月12日(休)に発送予定

問い合わせ / 小千谷市社会教育課 ☎82-9111



市制施行50周年記念事業

第20回利雪・遊雪・克雪フェア 「雪上結婚式」出場カップル募集

二人の思い出に真夏の夜の雪上結婚式はいかがでしょう。おぢやまつりの夜にアイスクャンドルと雪上ステージの中で幻想的な二人の世界を演出します。

期日 / 8月21日(土)

時間 / 午後7時～8時

会場 / サンプラ通り(本町旧スクランブル交差点
付近)

内容 / ウェディングケーキ入刀をはじめ、雪上ス
テージでの模擬結婚式を行います。

参加資格 / 結婚を予定しているカップル

既婚の方で挙式を行っていない方

募集カップル / 2組 (応募者多数の場合、抽選を行うことがあり
ます。)

参加費 / 無料

その他 / 結婚指輪・記念写真などをプレゼントします。ウェディ
ング衣装は用意します。

申込期限 / 8月6日(金)

申込・問い合わせ / 利雪・遊雪・克雪フェア実行委員会

小千谷市役所建設課内 ☎83-3514



人口と世帯数(6月30日現在)

男	20,460人	4 出生	41人
女	20,919人	13 死亡	33人
合計	41,379人	17 転入	51人
世帯数	12,386世帯	8 転出	42人

事故発生状況(6月30日現在)

	16年6月まで	15年6月まで
件数	88件	102件
死者	3人	2人
傷者	112人	125人

消防本部出動状況(6月30日現在)

	16年6月まで	15年6月まで
火災	26件	18件
救急	682件	644件

気象データ6月

	16年6月	過去10年の平均
平均気温	21.3	20.8
最高気温	32.2	31.7
最低気温	19.3	11.5
降水量月計	93.5mm	134.4mm

小千谷地域消防本部速報値



小千谷を描く No.252 東忠さんの坂下り口にて

6月25日、ここは元町へと降りる東忠さんの坂の口であり、本町から船岡町へとカーブする通りと小千谷病院の裏への小道とでの複雑な構図だなどと思いながらスケッチをはじめたら直ぐに細かい雨が降りはじめスケッチブックを閉じたらもう止んでいました。

何だかはぐらかされたような気分で、今日は何だかおかしい先程も知り合いのおばあちゃんと「おばあちゃん元気ですね」「あっ熱^{あつ}ちやかったのし」「おじいちゃんも元気だかね」「こないさの火事にはたまげたいや」「じゃあね」とやったばかり、家へ帰ったら頭の回線を何とか修理しなくっちゃあ。もう無理かも知らんども。

(絵と文は西脇正久さん)

表紙

市制施行50周年記念事業「地域対抗綱引き大会」が6月20日(日)総合体育館のメインアリーナで行われました。

会場は気合いの入った約400人の選手と応援する人の熱気に包まれました。歯を食いしばりながら必死に綱にしがみつのお母さん、怖いほど形相で力を振り絞る小学生など健闘するさまざま姿が見られました。

編集後記

先日、ちぢみの里の玄関に保育園児が七夕飾りをするというので行ってきました。

写真を撮りながら、子どもたちの短冊は夢があつていいなあと思つて見ていると、こちらにもペンと短冊が回ってきてしまいました。何を書こうかと考えたあげく、「ドックを前に、スマートになれますように」と、おじさんのかなわぬ願いを書いています。

2004 7月

平成16年7月10日発行 805編集：小千谷市総務課
〒947-8501 小千谷市城内2-7-5

☎0258(83)3506
☎0258(83)2789

この広報紙は再生紙(古紙100%)を使用しています。